

 **BESTRON**<sup>®</sup>  
COPPER COLLECTION



HAND MIXER AHMD100CO

INSTRUCTION MANUAL

DE

FR

NL

EN

IT

ES

PL

HR

CZ

SK

RO

BG



## SICHERHEITSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, wo es nicht umfallen kann.
- Teile dieses Geräts können warm oder heiß werden. Vermeiden Sie es, sich zu verbrennen. Nicht anfassen.
- Ihre Hände müssen trocken sein, wenn Sie dieses Gerät, sein Kabel und seinen Stecker berühren.
- Dieses Gerät muss Wärme abgeben. Sorgen Sie daher für ausreichend Abstand um das Gerät herum. Decken Sie es auch nicht ab.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Berühren Sie dieses Gerät nicht, wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wärmequellen oder offenem Feuer in Berührung kommen.
- Lassen Sie das Kabel niemals über den Rand des Waschbeckens, einer Arbeitsplatte oder eines Tisches hängen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Elektrogerät nicht benutzen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen.
- Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Schalten Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einem separaten ferngesteuerten System ein.
- Wenn das Gerät defekt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Mechaniker durchführen. Um Gefahren zu vermeiden, sollte der Austausch durch den Hersteller, einen technischen Dienstleister oder eine Person mit gleichwertiger Qualifikation erfolgen.
- Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Fachwissen dürfen dieses Gerät verwenden
- Kinder unter 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis dürfen dieses Gerät nicht benutzen. Ab 8 Jahren nur unter Aufsicht.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen dieses Gerät nicht reinigen und warten. Ab 8 Jahren nur unter Aufsicht.
- Bewahren Sie das Gerät, das Kabel und den Stecker außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

## UMWELT

- Entsorgen Sie Verpackungsmaterial wie Plastik- und Kartonagen in den dafür vorgesehenen Behältern.
- Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie es an einer Sammelstelle für die Wiederverwendung elektrischer und elektronischer Geräte ab. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung, das die Art des Abfalls anzeigt.
- Die Materialien können wie angegeben verwendet werden. Indem Sie uns dabei unterstützen, die Materialien wiederzuverwenden und aufzubereiten oder die Altgeräte anderweitig zu recyceln, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt.
- Ihre Gemeinde kann Ihnen sagen, wo sich in Ihrer Nähe die ausgewiesene Abfallsammelstelle befindet.

## SERVICE

Im Fall einer Fehlfunktion besuchen Sie bitte [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service), um Hilfe zu erhalten.

Technische Daten	
Modell	AHMD100CO
Spannung	220-240
Frequenz (Hz)	50-60
Schutzklasse	2
Leistung (Watt)	400
Geräusch (dB(A))	85
Max. Fassungsvermögen	-
Kurzzeitbetrieb (KB)	5
Geräteabmessung (Höhe x Breite x Tiefe) (cm)	15x8,5x19
Länge des Netzkabels (cm)	83

## BESCHREIBUNG

---

Das Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt, nicht für den professionellen Gebrauch. Die Beschreibung unten entspricht dem Bild auf Seite 2.

1. **Motorgehäuse**
2. **An/Aus Schalter**
3. **Freigabeknopf**
4. **Geschwindigkeitstasten + und –**
5. **Turbo-Taste**
6. **Schneebeesen zum Schlagen/Mischen von Eiweiß, Schlagsahne, Püree und leichten Teigen.**
7. **Knethaken zum Mischen schwererer Teigarten wie Brotteig.**
8. **Digitalanzeige**

## VERWENDUNG - ZUBEHÖR INSTALLIEREN

---

1. Stellen Sie sicher, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.
2. Drücken Sie die Aufsätze in die Öffnungen an der Unterseite des Geräts, bis sie einrasten.

## VERWENDUNG – RÜHREN UND MISCHEN

---

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Das Display leuchtet nun auf und blinkt. „0“ gibt die Geschwindigkeitseinstellung an, während „0:00“ die Betriebszeit angibt.
2. Schalten Sie das Gerät mit der An/Aus Schalter ein. Das Display hört nun auf zu blinken.
3. Beginnen Sie mit dem Rühren oder Mischen mit der niedrigsten Geschwindigkeit, indem Sie die Geschwindigkeitstaste „+“ drücken. Durch erneutes Drücken der Geschwindigkeitstaste „+“ kann die Geschwindigkeit erhöht werden. Die höchste Geschwindigkeit ist Stufe 6. Durch Drücken der Geschwindigkeitstaste „-“ verringern Sie die Geschwindigkeit. Der Timer beginnt zu zählen, sobald das Gerät startet, und zählt weiter, solange das Gerät mischt oder rührt.
4. Während des Rührens oder Mischens können Sie die Geschwindigkeit vorübergehend erhöhen, indem Sie die Turbo-Taste drücken. Anschließend wird auf eine höhere Geschwindigkeit umgeschaltet. Wir empfehlen jedoch, diese Einstellung nur für kurze Zeit (maximal 30 Sekunden bei schweren Zubereitungen) zu verwenden.

Der Mixer darf maximal 5 Minuten lang ununterbrochen eingeschaltet sein. Anschließend müssen Sie das Gerät 20 Minuten abkühlen lassen.

5. Um den Timer zurückzusetzen, drücken Sie auf die An/Aus Schalter, um in den Standby-Modus zu wechseln. Drücken Sie dann erneut, um das Gerät zu bedienen.
6. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch Drücken der An/Aus Schalter aus. Ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

### **Hinweis:**

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Zubehör installieren oder wechseln.

## VERWENDUNG – ENTFERNEN VON ZUBEHÖR

---

Stellen Sie sicher, dass der Stecker abgezogen ist und der Entriegelungsknopf von Ihnen weggedrückt ist. Drücken Sie nun den Entriegelungsknopf fest und halten Sie dabei die Aufsätze fest.

## REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

---

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie das Zubehör und reinigen Sie es in Seifenwasser oder in der Spülmaschine. Anschließend gründlich trocknen.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse des Gerätes mit einem feuchten Tuch. Anschließend gründlich trocknen.

### **Hinweis:**

- Reinigen Sie das Zubehör nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände wie Messer.
- Tauchen Sie das Motorgehäuse niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Installez toujours l'appareil sur une surface stable et plane où il ne peut pas tomber.
- Certaines parties de cet appareil peuvent devenir chaudes ou brûlantes. Évitez de vous brûler. Ne touchez pas.
- Vos mains doivent être sèches lorsque vous touchez cet appareil, son cordon et sa fiche.
- Cet appareil doit perdre de la chaleur, laissez-lui donc un espace suffisant autour de lui. Ne le couvrez pas non plus.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- Ne touchez pas cet appareil s'il a été en contact avec de l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Cet appareil, son cordon et sa prise ne doivent pas entrer en contact avec des sources de chaleur ou un feu ouvert.
- Ne laissez jamais le cordon pendre du bord de l'évier, d'un plan de travail ou d'une table.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil électrique.
- Retirez la fiche de la prise en tirant sur la fiche elle-même et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil électrique si le cordon est endommagé.
- N'allumez pas cet appareil avec une minuterie externe ou un système télécommandé séparé.
- Si l'appareil est défectueux, n'essayez pas de le réparer vous-même. Demandez toujours à un mécanicien qualifié d'effectuer les réparations. Il doit être remplacé par le fabricant, un prestataire technique ou une personne de qualification équivalente, pour éviter tout danger.
- Les enfants de plus de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir-faire peuvent utiliser cet appareil.
- Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir-faire ne doivent pas utiliser cet appareil. À partir de 8 ans uniquement sous surveillance.
- Les enfants de moins de 8 ans ne peuvent pas nettoyer et entretenir cet appareil. À partir de 8 ans uniquement sous surveillance.
- Gardez l'appareil, son câble et sa fiche hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Gardez un œil sur les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## ENVIRONNEMENT

- Jetez les matériaux d'emballage tels que les boîtes en plastique et en carton dans les conteneurs désignés.
- Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères normales en fin de vie, mais déposez-le dans un point de collecte pour la réutilisation des équipements électriques et électroniques. Recherchez le symbole sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage indiquant le type de déchet.
- Les matériaux peuvent être utilisés comme indiqué. En nous aidant à réutiliser et à traiter les matériaux ou à recycler les anciens équipements, vous apporterez une contribution importante à la protection de l'environnement.
- Votre municipalité peut vous indiquer où trouver le point de collecte des déchets désigné dans votre quartier.

## SERVICE

En cas de dysfonctionnement, veuillez visiter [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) pour obtenir de l'aide.

Spécifications techniques	
Modèle	AHMD100CO
Tension	220-240
Fréquence (Hz)	50-60
Classe de protection	2
Puissance (Watt)	400
Bruit (dB(A))	85
Max. Capacité	-
Opération de courte durée (KB)	5
Dimensions de l'appareil (h x l x p) (cm)	15x8,5x19
Longueur du cordon (cm)	83

## DESCRIPTION

---

L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique et non à un usage professionnel.  
La description ci-dessous correspond à l'image de la page 2.

1. Carter moteur
2. Bouton marche/arrêt
3. Bouton de déverrouillage
4. Boutons de vitesse + et -
5. Bouton turbo
6. Fouets, pour battre/mélanger les blancs d'œufs, la chantilly, la purée et les pâtes légères.
7. Crochets pétrisseurs, pour mélanger les types de pâtes plus lourdes comme la pâte à pain.
8. Affichage numérique

## UTILISATION - INSTALLATION D'ACCESSOIRES

---

1. Assurez-vous que la fiche est retirée de la prise.
2. Enfoncez les accessoires dans les ouvertures situées au bas de l'appareil jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

## UTILISATION - REMUER ET MÉLANGER

---

1. Branchez-le dans la prise.
2. Tirez le bouton de déverrouillage vers vous pour allumer l'appareil. L'écran s'allume maintenant.
3. Commencez à remuer ou à mélanger à la vitesse la plus basse en appuyant sur le bouton + vitesse. La vitesse peut être augmentée en appuyant à nouveau sur le bouton de vitesse +. La vitesse la plus élevée est le réglage 5. En appuyant sur le bouton de vitesse, vous diminuez la vitesse.
4. Pendant le mélange ou le mélange, vous pouvez augmenter temporairement la vitesse en appuyant sur le bouton turbo. La vitesse passe alors au niveau 6. Nous vous recommandons toutefois de n'utiliser ce réglage que pendant une courte période (maximum 30 secondes pour les préparations lourdes).

Le mixeur peut être allumé en continu pendant 5 minutes maximum. Vous devez ensuite laisser refroidir l'appareil pendant 20 minutes.

5. Éteignez l'appareil après utilisation en appuyant sur le bouton de déverrouillage loin de vous et en retirant la fiche de la prise.

### Attention :

Éteignez l'appareil et débranchez-le avant d'installer ou de changer des accessoires.

## UTILISATION - DÉPOSE DES ACCESSOIRES

---

1. Assurez-vous que la fiche est débranchée et que le bouton de déverrouillage est éloigné de vous.
2. Appuyez maintenant fermement sur le bouton de déverrouillage tout en maintenant les accessoires.

### Attention :

Si le bouton de déverrouillage n'est pas éloigné de vous, vous ne pourrez pas retirer les pièces jointes.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

1. Retirez la fiche de la prise.
2. Retirez les accessoires et nettoyez-les à l'eau savonneuse ou au lave-vaisselle. Séchez ensuite soigneusement.
3. Nettoyez le boîtier moteur de l'appareil avec un chiffon humide. Séchez ensuite soigneusement.
4. Rangez l'appareil.

### Attention :

- Nettoyez les accessoires après chaque utilisation.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ni d'objets tranchants tels que des couteaux.
- Ne plongez jamais le boîtier du moteur dans l'eau ou tout autre liquide.



## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje.
- Installeer het apparaat altijd op een stabiele en vlakke ondergrond waar het niet kan omvallen.
- Delen van dit apparaat kunnen warm of heet worden. Vermijd dat u zich verbrandt. Raak niet aan.
- Uw handen moeten droog zijn als u dit apparaat, het snoer en de stekker aanraakt.
- Dit apparaat moet zijn warmte kwijt, dus zorg voor voldoende ruimte eromheen. Dek het ook niet af.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met water.
- Raak dit apparaat niet aan als het in contact is geweest met water. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met warmtebronnen of open vuur.
- Laat het snoer nooit over de rand van de gootsteen, een werkblad of een tafel hangen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het elektrische apparaat niet gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als het snoer beschadigd is.
- Schakel dit apparaat niet in met een externe timer of een afzonderlijk op afstand bedienbaar systeem.
- Als het apparaat defect is, probeer het dan niet zelf te repareren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur. Het moet worden vervangen door de fabrikant, een technische dienstverlener of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om elk gevaar te voorkomen.
- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat gebruiken
- Kinderen jonger dan 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken. Vanaf 8 jaar alleen onder toezicht.
- Kinderen jonger dan 8 jaar mogen dit apparaat niet schoonmaken en onderhouden. Vanaf 8 jaar alleen onder toezicht.
- Bewaar het apparaat, het snoer en de stekker buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Houd kinderen in de gaten, zodat ze niet met het apparaat spelen.

## OMGEVING

- Gooi verpakkingsmateriaal zoals plastic en kartonnen dozen weg in de daarvoor bestemde containers.
- Gooi dit product aan het einde van zijn levensduur niet weg bij het normale huisvuil, maar lever het in bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Zoek naar het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking dat het soort afval aangeeft.
- De materialen kunnen gebruikt worden zoals aangegeven. Door ons te helpen de materialen te hergebruiken en te verwerken of de oude apparatuur op een andere manier te recyclen, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.
- Uw gemeente kan u vertellen waar u het aangewezen afvalinzamelpunt bij u in de buurt kunt vinden.

## SERVICE

Mocht zich onverhoopt een storing voordoen, ga dan naar [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) voor hulp.

Technische Specificaties	
Model	AHMD100CO
Spanning	220-240
Frequentie (Hz)	50-60
Veiligheidsklasse	2
Vermogen (Watt)	400
Geluidsniveau (dB(A))	85
Max. Capaciteit	-
Maximale aaneengesloten gebruiksduur (KB)	5
Apparaat-afmetingen (H x B x D) (cm)	15x8,5x19
Kabellengte (cm)	83

## OMSCHRIJVING

---

Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijke doeleinden, niet voor professioneel gebruik. De onderstaande beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2.

1. Motorbehuizing
2. Aan/Uit knop
3. Ontgrendelknop
4. Snelheidsknoppen + en -
5. Turboknop
6. Gardes, voor kloppen/mixen van eiwit, slagroom, pudding, puree en lichte deegsoorten.
7. Kneedhaken, voor het mixen van zwaardere deegsoorten zoals brooddeeg.
8. Digitaal display

## GEbruik - PLAATSEN VAN HULPSTUKKEN

---

1. Zorg dat de stekker uit het stopcontact is.
2. Druk de hulpstukken in de openingen aan de onderkant van het apparaat totdat ze vastklikken.

## GEbruik - ROEREN EN MIXEN

---

1. Steek de stekker in het stopcontact. Het display licht nu op en knippert. "0" geeft de snelheidsinstelling aan, terwijl "0:00" de bedrijfstijd aangeeft.
2. Schakel het apparaat in met de "aan"-knop. Het display stopt nu met knipperen.
3. Begin met roeren of mixen op de laagste snelheid door op de snelheidsknop "+" te drukken. De snelheid kan worden verhoogd door nogmaals op de snelheidsknop "+" te drukken. De hoogste snelheid is stand 6. Door op de snelheidsknop "-" te drukken verlaag je de snelheid. De timer begint te tellen zodra het apparaat start en blijft tellen zolang het apparaat mengt of roert.
4. Tijdens het roeren of mixen kun je de snelheid tijdelijk verhogen door op de turboknop te drukken. De snelheid schakelt dan over naar een hogere snelheid. Wij raden u echter aan deze stand slechts kort te gebruiken (maximaal 30 seconden bij zware bereidingen).

De mixer mag maximaal 5 minuten continu ingeschakeld zijn. Wanneer de gebruikstijd 5 minuten bedraagt, stopt het apparaat automatisch met werken. Vervolgens moet u het apparaat 20 minuten laten afkoelen.

5. Om de timer te resetten, drukt u op de "aan"-knop om hem in de standby-modus te zetten. Druk er vervolgens nogmaals op om het apparaat te bedienen. Schakel het apparaat na gebruik uit door op de 'aan'-knop te drukken. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.

### Attentie:

Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires installeert of vervangt.

## GEbruik - UITNEMEN VAN HULPSTUKKEN

---

1. Zorg dat de stekker uit het stopcontact is en de ontgrendelingsknop van u af is gedrukt.
2. Druk nu stevig op de ontgrendelingsknop terwijl u de hulpstukken vasthoudt.

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Neem de hulpstukken uit en reinig ze in een sopje of in de vaatwasser. Droog daarna grondig.
3. Reinig de motorbehuizing van het apparaat met een vochtige doek. Droog daarna grondig.
4. Berg het apparaat op.

### Let op:

- Reinig de hulpstukken na ieder gebruik.
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen zoals messen.
- Dompel de motorbehuizing nooit in water of een andere vloeistof.

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Make sure that the mains voltage matches with the voltage shown on the rating plate.
- Always install the appliance on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Parts of this appliance may become warm or hot. Avoid burning yourself. Do not touch.
- Your hands must be dry when you touch this appliance, it's cord and plug.
- This appliance must lose it's heat so give it sufficient clearance around it. Also do not cover it.
- This appliance, it's cord and plug may not come into contact with water.
- Do not touch this appliance if it have been in contact with water. Immediately unplug it.
- This appliance, it's cord and plu may not come into contact with heat sources or open fire.
- Never let the cord hang over the edge of the sink, a worktop or a table.
- Always remove the plug from the socket when you are not using the electrical appliance.
- Remove the plug from the socket by pulling the plug itself and not the cord.
- Do not use the electrical appliance if the cord is damaged.
- Do not switch on this appliance with an external timer or a separate remote controlled system.
- If the appliance is defective, do not try to repair it yourself. Always have a qualified mechanic carry out any repairs. it should be replaced by the manufacturer, a technical service provider or a person with an equivalent qualification, to avoid any danger.
- Children over the age of 8 years old and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how may use this appliance
- Children under the age of 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how may not use this appliance. Over the age of 8 years only if supervised.
- Children under the age of 8 years may not clean and maintain this appliance. Over the age of 8 years only if supervised.
- Keep the appliance, it's cable and plug out of reach of children under the age of 8 years old.
- Keep an eye on children to ensure that they do not play with the appliance.

## ENVIRONMENT

- Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.
- Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.
- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

## SERVICE

If an unexpected problem occurs, please visit [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) for assistance.

Technical Specifications	
Model	AHMD100CO
Mains	220-240
Frequency (Hz)	50-60
Safety Class	2
Power (Watt)	400
Noise (dB(A))	85
Max. Capacity	-
Maximum continuous operating time (KB)	5
Dimensions (H x B x D) (cm)	15x8,5x19
Cable length (cm)	83

## DESCRIPTION

---

The device is intended for domestic purposes only, not for professional use.  
The description below corresponds to the image on page 2.

1. Motor housing
2. On/Off Button
3. Release Button
4. Speed buttons + and -
5. Turbo button
6. Whisks, for beating/mixing egg whites, whipped cream, mayonnaise, pudding, puree and light doughs.
7. Dough hooks, for mixing heavier dough types such as bread dough.
8. Digital display

## USE - Installing accessories

---

1. Make sure the plug is removed from the socket.
2. Press the attachments into the openings on the bottom of the appliance until they click into place.

## USE - stirring and mixing

---

1. Plug it into the socket. The display now lights up and will blink. "0" indicates the speed setting while "0:00" indicates the operating time.
2. Turn on the device with the "on" button. The display now stops blinking.
3. Start stirring or mixing at the lowest speed by pressing the "+" speed button. The speed can be increased by pressing the speed button "+" again. The highest speed is setting 6. By pressing the speed button "-" you decrease the speed. The timer will start counting once the device starts and will continue counting as long as the device is mixing or stirring.
4. During stirring or mixing you can temporarily increase the speed by pressing the turbo button. The speed then switches to a higher speed. However, we recommend that you only use this setting for a short time (maximum 30 seconds for heavy preparations).

The mixer may be switched on continuously for a maximum of 5 minutes. When the operating time reaches 5 minutes, the appliance will stop running automatically. You must then let the device cool down for 20 minutes.

5. To reset the timer, press the "on" button to put in on standby mode. Then press it again to operate the device.
6. Switch the device off after use by pressing the "on" button. Then remove the plug from the socket.

### Attention:

Switch off the appliance and unplug it before installing or changing accessories.

## USE - Removing accessories

---

1. Make sure the plug is unplugged.
2. Now press the release button firmly while holding the attachments.

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

1. Remove the plug from the socket.
2. Remove the accessories and clean them in soapy water or in the dishwasher. Then dry thoroughly.
3. Clean the motor housing of the device with a damp cloth. Then dry thoroughly.
4. Store the device.

### Attention:

- Clean the accessories after each use.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents or sharp objects such as knives.
- Never immerse the motor housing in water or any other liquid.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- Installare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e piana dove non possa cadere.
- Parti di questo apparecchio potrebbero diventare calde o surriscaldate. Evita di bruciarti. Non toccare.
- Le tue mani devono essere asciutte quando tocchi questo apparecchio, il cavo e la spina.
- Questo apparecchio deve perdere calore, quindi lasciargli spazio sufficiente attorno. Inoltre non coprirlo.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Non toccare questo apparecchio se è stato a contatto con l'acqua. Scollegatelo immediatamente.
- Questo apparecchio, il suo cavo e il plus non devono entrare in contatto con fonti di calore o fiamme libere.
- Non lasciare mai che il cavo penda dal bordo del lavandino, del piano di lavoro o del tavolo.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio elettrico.
- Togliere la spina dalla presa tirando la spina stessa e non il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio elettrico se il cavo è danneggiato.
- Non accendere questo apparecchio con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Se l'apparecchio è difettoso, non tentare di ripararlo da soli. Far eseguire sempre eventuali riparazioni a un meccanico qualificato. dovrebbe essere sostituito dal produttore, da un fornitore di servizi tecnici o da una persona con qualifica equivalente, per evitare qualsiasi pericolo.
- Possono utilizzare questo apparecchio i bambini di età superiore agli 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza non possono utilizzare questo apparecchio. Oltre gli 8 anni solo se sorvegliati.
- I bambini di età inferiore a 8 anni non possono pulire e mantenere questo apparecchio. Oltre gli 8 anni solo se sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio, il cavo e la spina fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Tenete d'occhio i bambini per assicurarvi che non giochino con l'apparecchio.

## AMBIENTE

- Smaltire il materiale di imballaggio come scatole di plastica e cartone negli appositi contenitori.
- Non smaltire questo prodotto come normali rifiuti domestici a fine vita, ma consegnarlo ad un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cercare sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione il simbolo che indica la tipologia di rifiuto.
- I materiali possono essere utilizzati come indicato. Aiutandoci a riutilizzare e lavorare i materiali o a riciclare in altro modo le vecchie apparecchiature, darete un contributo importante alla protezione dell'ambiente.
- Il tuo comune può dirti dove trovare il punto di raccolta dei rifiuti designato nel tuo quartiere.

## SERVIZIO ASSISTENZA

Se si verifica un problema imprevisto, visita il sito [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) per ricevere assistenza.

Specifiche tecniche	
Modello	AHMD100CO
Alimentazione	220-240
Frequenza (Hz)	50-60
Classe di sicurezza	2
Energia (Watt)	400
Rumore (dB(A))	85
Max. Capacità	-
Tempo massimo di funzionamento continuo (KB)	5
Dimensioni (A x L x P) (cm)	15x8,5x19
Lunghezza del cavo (cm)	83



## DESCRIZIONE

---

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non all'uso professionale. La descrizione seguente corrisponde all'immagine a pagina 2.

1. Alloggiamento del motore
2. Interruttore on-off
3. Pulsante di rilascio
4. Pulsanti di velocità + e -
5. Pulsante Turbo
6. Fruste, per sbattere/mescolare albumi, panna montata, budino, purea e impasti leggeri.
7. Ganci per impastare, per mescolare impasti più pesanti come l'impasto del pane.
8. Display digitale

## UTILIZZO - INSTALLAZIONE ACCESSORI

---

1. Assicurarsi che la spina sia staccata dalla presa.
2. Premere gli accessori nelle aperture sul fondo dell'apparecchio finché non scattano in posizione.

## USO - AGITAZIONE E MISCELAZIONE

---

1. Collegatelo alla presa. Il display ora si accende e lampeggia. "0" indica l'impostazione della velocità mentre "0:00" indica il tempo di funzionamento.
2. Accendi il dispositivo con il pulsante "on". Il display ora smette di lampeggiare.
3. Inizia a mescolare o mescolare alla velocità più bassa premendo il pulsante di velocità "+". La velocità può essere aumentata premendo nuovamente il pulsante della velocità "+". La velocità massima è l'impostazione 6. Premendo il pulsante della velocità "-" si diminuisce la velocità. Il timer inizierà a contare una volta avviato il dispositivo e continuerà a contare finché il dispositivo mescolerà o mescolerà.
4. Durante l'agitazione o la miscelazione è possibile aumentare temporaneamente la velocità premendo il pulsante turbo. La velocità passa quindi a una velocità superiore. Ti consigliamo tuttavia di utilizzare questa impostazione solo per un breve periodo (massimo 30 secondi per preparazioni impegnative).

Il mixer può restare acceso continuamente per un massimo di 5 minuti. Quando il tempo di funzionamento raggiunge i 5 minuti, l'apparecchio smetterà di funzionare automaticamente. È quindi necessario lasciare raffreddare l'apparecchio per 20 minuti.

5. Per reimpostare il timer, premere il pulsante "on" per mettere in modalità standby. Quindi premerlo nuovamente per utilizzare il dispositivo. Spegnere il dispositivo dopo l'uso premendo il pulsante "on". Quindi rimuovere la spina dalla presa.

### Attenzione:

Spegnere l'apparecchio e scollegarlo prima di installare o cambiare gli accessori.

## USO - RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI

---

1. Assicurati che la spina sia scollegata e che il pulsante di rilascio sia allontanato da te.
2. Ora premi con decisione il pulsante di rilascio mentre tieni gli accessori.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

1. Rimuovere la spina dalla presa.
2. Rimuovere gli accessori e lavarli in acqua saponata o in lavastoviglie. Quindi asciugare accuratamente.
3. Pulire l'alloggiamento del motore dell'apparecchio con un panno umido. Quindi asciugare accuratamente.
4. Conservare il dispositivo.

### Attenzione:

- Pulire gli accessori dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi o oggetti appuntiti come coltelli.
- Non immergere mai l'alloggiamento del motore in acqua o in qualsiasi altro liquido.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

- Asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión que se muestra en la placa de características.
- Instale siempre el aparato sobre una superficie estable y nivelada donde no pueda caerse.
- Algunas partes de este aparato pueden calentarse o quemarse. Evite quemarse. No tocar.
- Sus manos deben estar secas cuando toque este aparato, su cable y enchufe.
- Este aparato debe perder calor, así que déjele suficiente espacio a su alrededor. Tampoco lo cubras.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con el agua.
- No toque este aparato si ha estado en contacto con agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con fuentes de calor ni fuego abierto.
- Nunca deje que el cable cuelgue del borde del fregadero, de una encimera o de una mesa.
- Retire siempre el enchufe de la toma cuando no esté utilizando el aparato eléctrico.
- Retire el enchufe de la toma tirando del propio enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato eléctrico si el cable está dañado.
- No encienda este aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si el aparato está defectuoso, no intente repararlo usted mismo. Siempre haga que un mecánico calificado realice cualquier reparación. deberá ser sustituido por el fabricante, un proveedor de servicio técnico o una persona con cualificación equivalente, para evitar cualquier peligro.
- Pueden utilizar este aparato niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
- Los niños menores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos no pueden utilizar este aparato. Mayores de 8 años sólo si están supervisados.
- Los niños menores de 8 años no pueden limpiar ni mantener este aparato. Mayores de 8 años sólo si están supervisados.
- Mantenga el aparato, su cable y enchufe fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Esté atento a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

## AMBIENTE

- Deseche el material de embalaje, como cajas de plástico y cartón, en los contenedores designados.
- No deseche este producto como residuo doméstico normal al final de su vida, sino entréguelo en un punto de recogida para la reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Busca el símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje que indique el tipo de residuo.
- Los materiales se pueden utilizar como se indica. Al ayudarnos a reutilizar y procesar los materiales o reciclar los equipos viejos, estará haciendo una importante contribución a la protección del medio ambiente.
- Su municipio puede indicarle dónde encontrar el punto de recogida de residuos designado en su barrio.

## SERVICIO DE ATENCIÓN

Si ocurre un problema inesperado, visite [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) para obtener ayuda.

Especificaciones técnicas	
Modelo	AHMD100CO
Red eléctrica	220-240
Frecuencia (Hz)	50-60
Clase de seguridad	2
Energía (Watt)	400
Ruido (dB(A))	85
Max. Capacidad	-
Tiempo máximo de funcionamiento continuo (KB)	5
Dimensiones (Al. x An. x Pr.) (cm)	15x8,5x19
Longitud del cable (cm)	83

## DESCRIPCIÓN

---

El dispositivo está destinado únicamente a fines domésticos, no a uso profesional. La siguiente descripción corresponde a la imagen de la página 2.

1. Carcasa del motor
2. Interruptor encendido / apagado
3. Botón de liberación
4. Botones de velocidad + y -
5. Botón turbo
6. Batidores, para batir/mezclar claras de huevo, nata montada, pudines, purés y masas ligeras.
7. Ganchos para masa, para mezclar tipos de masa más pesados, como masa de pan.
8. Pantalla digital

## USO - INSTALACIÓN DE ACCESORIOS

---

1. Asegúrese de quitar el enchufe del enchufe.
2. Presione los accesorios en las aberturas en la parte inferior del aparato hasta que encajen en su lugar.

## USO - AGITAR Y MEZCLAR

---

1. Conéctelo al enchufe. La pantalla ahora se ilumina y parpadeará. "0" indica el ajuste de velocidad mientras que "0:00" indica el tiempo de funcionamiento.
2. Encienda el dispositivo con el botón "on". La pantalla ahora deja de parpadear.
3. Comience a revolver o mezclar a la velocidad más baja presionando el botón de velocidad "+". La velocidad se puede aumentar presionando nuevamente el botón de velocidad "+". La velocidad más alta es la configuración 6. Al presionar el botón de velocidad "-" se disminuye la velocidad. El temporizador comenzará a contar una vez que se inicie el dispositivo y continuará contando mientras el dispositivo esté mezclando o removiendo.
4. Mientras revuelve o mezcla, puede aumentar temporalmente la velocidad presionando el botón turbo. Luego la velocidad cambia a una velocidad más alta. Sin embargo, le recomendamos que utilice esta configuración sólo durante un breve periodo de tiempo (máximo 30 segundos para preparaciones intensas).

La batidora se puede encender de forma continua durante un máximo de 5 minutos. Cuando el tiempo de funcionamiento alcance los 5 minutos, el aparato dejará de funcionar automáticamente. Luego debes dejar que el dispositivo se enfríe durante 20 minutos.

5. Para restablecer el temporizador, presione el botón "on" para ponerlo en modo de espera. Luego presiónelo nuevamente para operar el dispositivo. Apague el dispositivo después de su uso presionando el botón "on". Luego retire el enchufe del enchufe.

### Atención:

Apague el aparato y desenchúfelo antes de instalar o cambiar accesorios.

## USO - DESMONTAJE DE ACCESORIOS

---

1. Asegúrese de que el enchufe esté desenchufado y que el botón de liberación esté alejado de usted.
2. Ahora presione firmemente el botón de liberación mientras sostiene los accesorios.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

1. Retire el enchufe del enchufe.
2. Retire los accesorios y límpielos en agua con jabón o en el lavavajillas. Luego seque bien.
3. Limpie la carcasa del motor del dispositivo con un paño húmedo. Luego seque bien.
4. Guarde el dispositivo.

### ¡Atención!

- Limpiar los accesorios después de cada uso.
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos ni objetos afilados como cuchillos.
- Nunca sumerja la carcasa del motor en agua ni en ningún otro líquido.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- Zawsze instaluj urządzenie na stabilnej i równej powierzchni, z której nie może się przewrócić.
- Części tego urządzenia mogą się nagrzać lub nagrząć. Unikaj poparzenia. Nie dotykać.
- Kiedy dotykasz tego urządzenia, jego przewodu i wtyczki, Twoje ręce muszą być suche.
- To urządzenie musi tracić ciepło, dlatego należy zapewnić wokół niego wystarczający odstęp. Nie zakrywaj go także.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Nie dotykaj tego urządzenia, jeśli miało ono kontakt z wodą. Natychmiast odłącz go.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu ze źródłami ciepła lub otwartym ogniem.
- Nigdy nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi zlewu, blatu lub stołu.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, jeśli nie używasz urządzenia elektrycznego.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, ciągnąc za samą wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj urządzenia elektrycznego, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Nie włączaj tego urządzenia za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie próbuj go naprawiać samodzielnie. Wszelkie naprawy należy zawsze zlecać wykwalifikowanemu mechanikowi. aby uniknąć niebezpieczeństwa, powinien on zostać wymieniony przez producenta, placówkę techniczną lub osobę o równoważnych kwalifikacjach.
- Dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia
- Dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy nie mogą używać tego urządzenia. Powyżej 8. roku życia wyłącznie pod nadzorem.
- Dzieciom w wieku poniżej 8 lat nie wolno czyścić ani konserwować tego urządzenia. Powyżej 8. roku życia wyłącznie pod nadzorem.
- Trzymaj urządzenie, jego kabel i wtyczkę poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Należy zwracać uwagę na dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

## ŚRODOWISKO

- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe i kartonowe pudełka, należy wyrzucać do przeznaczonych do tego pojemników.
- Po zakończeniu użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale przekazać go do punktu zbiórki w celu ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poszukaj symbolu na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazującym rodzaj odpadu.
- Materiały można stosować zgodnie ze wskazaniem. Pomagając nam ponownie wykorzystać i przetworzyć materiały lub w inny sposób poddać recyklingowi stary sprzęt, wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.
- Twoja gmina może poinformować Cię, gdzie w Twojej okolicy znaleźć wyznaczony punkt zbiórki odpadów.

## PRACA

Jeśli wystąpi nieoczekiwany problem, odwiedź stronę [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service), aby uzyskać pomoc.X

Specyfikacja techniczna	
Model	AHMD100CO
Sieć elektryczna	220-240
Częstotliwość (Hz)	50-60
Klasa bezpieczeństwa	2
Moc (Watt)	400
Hałas (dB(A))	85
Pojemność max.	-
Maksymalny ciągły czas pracy (KB)	5
Wymiary (L x B x H) (cm)	15x8,5x19
Długość kabla (cm)	83

## OPIS

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego. Poniższy opis odpowiada obrazowi na stronie 2.

1. Obudowa silnika
2. Przełącznik włącz / wyłącz
3. Puść przycisk
4. Przyciski prędkości + i -
5. Przycisk Turbo
6. Trzepaczki do ubijania/mieszania białek, bitej śmietany, majonezu, budyniu, puree i lekkich ciast.
7. Haki do ciasta, do mieszania cięższych rodzajów ciasta, np. ciasta na chleb.
8. Wyświetlacz cyfrowy

## UŻYTKOWANIE - INSTALOWANIE AKCESORIÓW

1. Upewnij się, że wtyczka jest wyjęta z gniazdka.
2. Wciśnij nasadki w otwory w dolnej części urządzenia, aż zatrzasną się na swoim miejscu.

## SPOSÓB UŻYCIA - MIESZANIE I MIESZANIE

1. Podłącz go do gniazdka. Wyświetlacz zaświeci się i zacznie migać. „0” oznacza ustawienie prędkości, a „0:00” oznacza czas pracy.
2. Włącz urządzenie przyciskiem „włącz”. Wyświetlacz przestaje migać.
3. Rozpocznij mieszanie lub mieszanie przy najniższej prędkości, naciskając przycisk prędkości „+”. Prędkość można zwiększyć, naciskając ponownie przycisk prędkości „+”. Najwyższa prędkość to ustawienie 6. Naciskając przycisk prędkości „-” zmniejszasz prędkość. Timer rozpocznie odliczanie po uruchomieniu urządzenia i będzie kontynuował odliczanie tak długo, jak urządzenie będzie miksowało lub mieszało.
4. Podczas mieszania lub miksowania można tymczasowo zwiększyć prędkość, naciskając przycisk turbo. Następnie prędkość zostaje przełączona na wyższą. Zalecamy jednak używanie tego ustawienia tylko przez krótki czas (maksymalnie 30 sekund w przypadku ciężkich potraw).

Mieszalnik może być włączony w sposób ciągły maksymalnie przez 5 minut. Gdy czas pracy osiągnie 5 minut, urządzenie zatrzyma się automatycznie. Następnie należy pozostawić urządzenie do ostygnięcia na 20 minut.

5. Aby zresetować timer, naciśnij przycisk „on”, co spowoduje przejście w tryb czuwania. Następnie naciśnij go ponownie, aby uruchomić urządzenie. Po użyciu urządzenie należy wyłączyć naciskając przycisk „włącz”. Następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.

### Uwaga:

Przed instalacją lub wymianą akcesoriów wyłącz urządzenie i odłącz je od prądu.

## UŻYTKOWANIE - DEMONTAŻ AKCESORIÓW

1. Upewnij się, że wtyczka jest odłączona, a przycisk zwalniający jest odsunięty od siebie.
2. Teraz naciśnij mocno przycisk zwalniający, trzymając nasadki.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Wyjmij akcesoria i wyczyść je w wodzie z mydłem lub w zmywarce. Następnie dokładnie osusz.
3. Obudowę silnika urządzenia czyść wilgotną szmatką. Następnie dokładnie osusz.
4. Przechowuj urządzenie.

### Uwaga:

- Czyść akcesoria po każdym użyciu.
- Nie używaj agresywnych lub ściernych środków czyszczących ani ostrych przedmiotów, takich jak noże.
- Nigdy nie zanurzaj obudowy silnika w wodzie lub innym płynie.

## SIGURNOSNE UPUTE

---

- Uvjerite se da mrežni napon odgovara naponu prikazanom na pločici s podacima.
- Uvijek postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu gdje se ne može prevrnuti.
- Dijelovi ovog uređaja mogu postati topli ili vrući. Izbjegavajte opekline. Ne dirajte.
- Vaše ruke moraju biti suhe kada dodirujete ovaj uređaj, njegov kabel i utikač.
- Ovaj uređaj mora gubiti toplinu pa mu ostavite dovoljno prostora oko njega. Također ga nemojte prekrivati.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s vodom.
- Ne dirajte ovaj uređaj ako je bio u kontaktu s vodom. Odmah ga isključite.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utičnica ne smiju doći u dodir s izvorima topline ili otvorenom vatrom.
- Nikada ne dopustite da kabel visi preko ruba sudopera, radne ploče ili stola.
- Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite električni uređaj.
- Izvucite utikač iz utičnice tako da povučete sam utikač, a ne kabel.
- Nemojte koristiti električni uređaj ako je kabel oštećen.
- Nemojte uključivati ovaj uređaj pomoću vanjskog mjerača vremena ili zasebnog sustava na daljinsko upravljanje.
- Ako je uređaj neispravan, ne pokušavajte ga sami popraviti. Sve popravke uvijek neka izvrši kvalificirani mehaničar. Trebao bi ga zamijeniti proizvođač, pružatelj tehničkih usluga ili osoba s jednakom kvalifikacijom, kako bi se izbjegla svaka opasnost.
- Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja mogu koristiti ovaj uređaj
- Djeca mlađa od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ne smiju koristiti ovaj uređaj. Starije od 8 godina samo pod nadzorom.
- Djeca mlađa od 8 godina ne smiju čistiti i održavati ovaj uređaj. Starije od 8 godina samo pod nadzorom.
- Držite uređaj, njegov kabel i utikač izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Pazite na djecu kako se ne bi igrala s uređajem.

## OKOLIŠ

---

- Odložite materijal za pakiranje kao što su plastične i kartonske kutije u za to predviđene spremnike.
- Nemojte odlagati ovaj proizvod kao uobičajeni kućni otpad na kraju njegovog vijeka trajanja, već ga predajte na sabirnom mjestu za ponovnu uporabu električne i elektroničke opreme. Potražite simbol na proizvodu, u uputama za upotrebu ili pakiranju koji pokazuje vrstu otpada.
- Materijali se mogu koristiti kako je naznačeno. Pomažući nam da ponovno upotrijebimo i obradimo materijale ili na drugi način



recikliramo staru opremu, dat ćete važan doprinos zaštiti okoliša.

- Vaša općina vam može reći gdje možete pronaći određeno mjesto za prikupljanje otpada u vašem susjedstvu.

## SERVIS

Ako se pojavi neočekivani problem, posjetite [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) za pomoć.

Műszaki adatok	
Modell	AHMD100CO
Hálózat	220-240
Frekvencia (Hz)	50-60
Biztonsági osztály	2
Erő (Watt)	400
Zaj (dB(A))	85
Max. Kapacitás	-
Maximális folyamatos üzemidő (KB)	5
Méretek (D x Š x V) (cm)	15x8,5x19
Kábelhosszúság (cm)	83

## OPIS

---

Uređaj je namijenjen samo za kućne potrebe, a ne za profesionalnu upotrebu.  
Opis u nastavku odgovara slici na stranici 2.

1. Kućište motora
2. On-off prekidač
3. Gumb za otpuštanje
4. Tipke za brzinu + i -
5. Turbo tipka
6. Pjenjače, za tućenje/miksiranje bjelanjaka, šlaga, majoneze, pudinga, pirea i laganih tijesta.
7. Kuke za tijesto, za miješanje težih vrsta tijesta kao što je tijesto za kruh.
8. Digitalni zaslon

## UPORABA - UGRADNJA PRIBORA

---

1. Provjerite je li utikač izvađen iz utičnice.
2. Pritisnite nastavke u otvore na dnu uređaja dok ne kliknu na mjesto.

## UPOTREBA - MIJEŠANJE I MIJEŠANJE

---

1. Uključite ga u utičnicu. Zaslon sada svijetli i treperi. "0" označava podešenu brzinu dok "0:00" označava vrijeme rada.
2. Uključite uređaj tipkom za uključivanje. Zaslon sada prestaje treperiti.
3. Počnite miješati na najnižoj brzini pritiskom na gumb za brzinu "+". Brzina se može povećati ponovnim pritiskom tipke za brzinu "+". Najveća brzina je postavka 6. Pritiskom na tipku za brzinu "-" smanjujete brzinu. Mjerač vremena će početi brojati kada se uređaj pokrene i nastaviti će brojati sve dok uređaj miješa ili miješa.
4. Tijekom miješanja ili miješanja možete privremeno povećati brzinu pritiskom na turbo tipku. Brzina se zatim prebacuje na višu brzinu. Ipak, preporučujemo da ovu postavku koristite samo kratko vrijeme (maksimalno 30 sekundi za teške pripreme).

Mješalica smije biti neprekidno uključena najviše 5 minuta. Kada vrijeme rada dosegne 5 minuta, uređaj će automatski prestati s radom. Nakon toga morate ostaviti uređaj da se ohladi 20 minuta.

5. Za poništavanje mjerača vremena, pritisnite tipku "uključeno" za stavljanje u stanje pripravnosti. Zatim ga ponovno pritisnite za rad s uređajem. Isključite uređaj nakon upotrebe pritiskom na tipku za uključivanje. Zatim izvadite utikač iz utičnice.

### **Pažnja:**

Prije postavljanja ili mijenjanja pribora isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.

## UPORABA - UKLANJANJE PRIBORA

---

1. Provjerite je li utikač isključen i je li gumb za otpuštanje gurnut od vas.
2. Sada čvrsto pritisnite gumb za otpuštanje dok držite dodatke.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

---

1. Izvadite utikač iz utičnice.
2. Uklonite pribor i operite ga u sapunici ili u perilici posuđa. Zatim temeljito osušite.
3. Očistite kućište motora uređaja vlažnom krpom. Zatim temeljito osušite.
4. Spremite uređaj.

### **Pažnja:**

- Očistite pribor nakon svake uporabe.
- Nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre predmete poput noževa.
- Nikada nemojte uranjati kućište motora u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

## BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Spotřebič vždy instalujte na stabilní a rovný povrch, kde nemůže spadnout.
- Části tohoto spotřebiče se mohou zahřát nebo zahřát. Vyvarujte se popálení. Nedotýkejte.
- Vaše ruce musí být suché, když se dotknete tohoto spotřebiče, jeho kabelu a zástrčky.
- Tento spotřebič musí ztrácet teplo, proto mu kolem něj ponechte dostatečný prostor. Také jej nezakrývejte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu s vodou.
- Nedotýkejte se tohoto spotřebiče, pokud byl v kontaktu s vodou. Okamžitě jej odpojte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a plu nesmí přijít do kontaktu se zdroji tepla nebo otevřeným ohněm.
- Nikdy nenechávejte kabel viset přes okraj dřezu, pracovní desky nebo stolu.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky tahem za samotnou zástrčku a ne za kabel.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud je kabel poškozen.
- Nezapínejte tento spotřebič pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pokud je spotřebič vadný, nepokoušejte se jej sami opravit. Jakékoli opravy vždy nechte provést kvalifikovanému mechanikovi. měl by být vyměněn výrobcem, poskytovatelem technických služeb nebo osobou s rovnocennou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a know-how.
- Děti do 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a know-how nesmí tento spotřebič používat. Starší 8 let pouze pod dohledem.
- Děti mladší 8 let nesmí tento spotřebič čistit a udržovat. Starší 8 let pouze pod dohledem.
- Udržujte spotřebič, jeho kabel a zástrčku mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dávejte pozor na děti, abyste se ujistili, že si se spotřebičem nebudou hrát.

## ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

- Obalový materiál, jako jsou plastové a kartonové krabice, vyhazujte do nádob k tomu určených.
- Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životnosti jako běžný domovní odpad, ale odevzdejte jej na sběrném místě pro opětovné použití elektrických a elektronických zařízení. Hledejte symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu s označením druhu odpadu.
- Materiály lze použít, jak je uvedeno. Tím, že nám pomůžete znovu

použít a zpracovat materiály nebo jinak recyklovat staré zařízení, významně přispějete k ochraně životního prostředí.

- Vaše obec vám může sdělit, kde najdete určené sběrné místo odpadu ve vašem okolí.

## SERVIS

Pokud se vyskytne neočekávaný problém, navštivte prosím [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service), kde získáte pomoc.

Technické specifikace	
Modelka	AHMD100CO
Síťová	220-240
Frekvence (Hz)	50-60
Bezpečnostní třída	2
Napájení (Watt)	400
Hluk (dB(A))	85
Max. Kapacita	-
Maximální doba nepřetržitého provozu (KB)	5
Rozměry (D x Š x V) (cm)	15x8,5x19
Délka kabelu (cm)	83

## POPIS

Zařízení je určeno pouze pro domácí účely, nikoli pro profesionální použití.  
Níže uvedený popis odpovídá obrázku na straně 2.

1. Skříň motoru
2. Vypínač zapnuto-vypnuto
3. Uvolňovací tlačítko
4. Tlačítka rychlosti + a -
5. Tlačítko Turbo
6. Šlehací metly na šlehání/míchání bílků, šlehačky, majonézy, pudinku, pyré a světlých těst.
7. Hnětací háky pro míchání těžších druhů těsta, jako je těsto na chleba.
8. Digitální displej

## POUŽITÍ - INSTALACE PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Ujistěte se, že je zástrčka vytažena ze zásuvky.
2. Zatlačte nástavce do otvorů na spodní straně spotřebiče, dokud nezaklapnou.

## POUŽITÍ - MÍCHÁNÍ A MÍCHÁNÍ

1. Zapojte jej do zásuvky. Displej se nyní rozsvítí a bude blikat. „0“ označuje nastavení rychlosti, zatímco „0:00“ označuje provozní dobu.
2. Zapněte zařízení tlačítkem „on“. Displej nyní přestane blikat.
3. Začněte míchat nebo mixovat při nejnižší rychlosti stisknutím tlačítka rychlosti „+“. Rychlost lze zvýšit opětovným stisknutím tlačítka rychlosti „+“. Nejvyšší rychlost je nastavení 6. Stisknutím tlačítka rychlosti „-“ rychlost snížíte. Časovač začne odpočítávat, jakmile se zařízení spustí, a bude pokračovat, dokud bude zařízení míchat nebo mýchat.
4. Během míchání nebo mixování můžete dočasně zvýšit rychlost stisknutím tlačítka turbo. Rychlost se poté přepne na vyšší rychlost. Doporučujeme však toto nastavení používat pouze krátkodobě (maximálně 30 sekund u těžkých příprav).

Mixér může být zapnutý nepřetržitě po dobu maximálně 5 minut. Když provozní doba dosáhne 5 minut, spotřebič se automaticky zastaví. Poté musíte nechat zařízení 20 minut vychladnout.

5. Chcete-li časovač resetovat, stiskněte tlačítko „on“ pro přepnutí do pohotovostního režimu. Poté jej znovu stiskněte pro ovládání zařízení. Po použití zařízení vypněte stisknutím tlačítka „on“. Poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

### **Pozornost:**

Před instalací nebo výměnou příslušenství vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky.

## POUŽITÍ - DEMONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Ujistěte se, že je zástrčka odpojena a uvolňovací tlačítko je stlačeno směrem od vás.
2. Nyní pevně stiskněte uvolňovací tlačítko a zároveň držte nástavce.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Vyměňte příslušenství a očistěte je v mýdlové vodě nebo v myčce na nádobí. Poté důkladně osušte.
3. Očistěte kryt motoru zařízení vlhkým hadříkem. Poté důkladně osušte.
4. Uložte zařízení.

### **Pozornost:**

- Příslušenství očistěte po každém použití.
- Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky nebo ostré předměty, jako jsou nože.
- Nikdy neponořujte kryt motoru do vody nebo jiné kapaliny.

## BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Uistite sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Spotrebič vždy inštalujte na stabilný a rovný povrch, kde sa nemôže prevrátiť.
- Časti tohto spotrebiča sa môžu zohriať alebo zohriať. Vyhnite sa popáleniu. Nedotýkajte sa.
- Keď sa dotknete tohto spotrebiča, jeho kábla a zástrčky, musíte mať suché ruky.
- Toto zariadenie musí stratiť svoje teplo, preto mu okolo neho ponechajte dostatočný voľný priestor. Tiež ho nezakrývajte.
- Toto zariadenie, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu s vodou.
- Nedotýkajte sa tohto spotrebiča, ak bol v kontakte s vodou. Okamžite ho odpojte.
- Tento spotrebič, jeho kábel a plu sa nesmú dostať do kontaktu so zdrojmi tepla alebo otvoreným ohňom.
- Nikdy nenechajte šnúru visieť cez okraj drezu, pracovnej dosky alebo stola.
- Keď elektrický spotrebič nepoužívate, vždy vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vyťahnite zástrčku zo zásuvky ťahom za samotnú zástrčku a nie za kábel.
- Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak je kábel poškodený.
- Nezapínajte tento spotrebič pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.
- Ak je spotrebič chybný, nepokúšajte sa ho opraviť sami. Akékoľvek opravy zverte vždy kvalifikovanému mechanikovi. mal by ho nahradiť výrobca, poskytovateľ technickej služby alebo osoba s rovnocennou kvalifikáciou, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí.
- Tento spotrebič nesmú používať deti mladšie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí. Nad 8 rokov len pod dohľadom.
- Deti mladšie ako 8 rokov nesmú tento spotrebič čistiť a udržiavať. Nad 8 rokov len pod dohľadom.
- Udržujte spotrebič, jeho kábel a zástrčku mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Dávajte pozor na deti, aby ste sa uistili, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Obalový materiál, ako sú plastové a kartónové škatule, odhodte do nádob na to určených.
- Tento výrobok po skončení jeho životnosti nelikvidujte ako bežný domáci odpad, ale odovzdajte ho na zbernom mieste na opätovné použitie elektrických a elektronických zariadení. Vyhľadajte symbol na produkte, v

návode na použitie alebo na obale označujúcom druh odpadu.

- Materiály môžu byť použité tak, ako je uvedené. Tým, že nám pomôžete opätovne použiť a spracovať materiály alebo inak recyklovať staré vybavenie, významne prispějete k ochrane životného prostredia.
- Vaša obec vám môže povedať, kde nájdete určené zberné miesto odpadu vo vašom okolí.

## SERVIS

Ak sa vyskytne neočakávaný problém, navštívte stránku [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service), kde získate pomoc.

Tehničke specifikacije	
Model	AHMD100CO
Mrežno napajanje	220-240
Frekvencija (Hz)	50-60
Sigurnosna klasa	2
Vlast (Watt)	400
Buka (dB(A))	85
Max. Kapacitet	-
Maksimalno vrijeme neprekidnog rada (KB)	5
Dimenzije (D x Š x V) (cm)	15x8,5x19
Dužina kabela (cm)	83

## POPIS

Zariadenie je určené len na domáce účely, nie na profesionálne použitie.  
Nižšie uvedený popis zodpovedá obrázku na strane 2.

1. Kryt motora
2. Vypínač zapnuté/vypnuté
3. Uvoľnite tlačidlo
4. Tlačidlá rýchlosti + a -
5. Tlačidlo Turbo
6. Šľahacie metly na šľahanie/miesenie bielkov, šľahačky, majonézy, pudingu, pyré a ľahkých ciest.
7. Cestové háky na miesenie ťažších druhov cesta, ako je chlebové cesto.
8. Digitálny displej

## POUŽITIE - INŠTALÁCIA PRÍSLUŠENSTVA

1. Uistite sa, že je zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.
2. Zatlacíte nástavce do otvorov na spodnej strane spotrebiča, kým nezacvaknú na miesto.

## POUŽITIE - MIEŠANIE A MIEŠANIE

1. Zapojte ho do zásuvky. Displej sa teraz rozsvieti a bude blikať. „0“ označuje nastavenie rýchlosti, zatiaľ čo „0:00“ označuje prevádzkový čas.
2. Zapnite zariadenie tlačidlom „on“. Displej teraz prestane blikať.
3. Začnite miešať alebo miešať pri najnižšej rýchlosti stlačením tlačidla rýchlosti „+“. Rýchlosť môžete zvýšiť opätovným stlačením tlačidla rýchlosti „+“. Najvyššia rýchlosť je nastavenie 6. Stlačením tlačidla rýchlosti „-“ rýchlosť znížite. Časovač začne počítať, keď sa zariadenie spustí, a bude pokračovať, kým bude zariadenie miešať alebo miešať.
4. Počas miešania alebo mixovania môžete dočasne zvýšiť rýchlosť stlačením tlačidla turbo. Rýchlosť sa potom prepne na vyššiu rýchlosť. Odporúčame však toto nastavenie používať len krátkodobu (maximálne 30 sekúnd pri ťažkých prípravách).

Mixér môže byť nepretržite zapnutý maximálne 5 minút. Keď prevádzkový čas dosiahne 5 minút, spotrebič sa automaticky zastaví. Potom musíte nechať zariadenie 20 minút vychladnúť.

5. Ak chcete časovač vynulovať, stlačte tlačidlo „on“ pre prepnutie do pohotovostného režimu. Potom ho znova stlačte, aby ste zariadenie ovládali. Po použití prístroj vypnite stlačením tlačidla „on“. Potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

### Pozor:

Pred inštaláciou alebo výmenou príslušenstva spotrebič vypnite a odpojte zo siete. Om ho znova stlačte, aby ste zariadenie ovládali. Po použití prístroj vypnite stlačením tlačidla „on“. Potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

## POUŽITIE - DEMONTÁŽ PRÍSLUŠENSTVA

1. Uistite sa, že zástrčka je odpojená a uvoľňovacie tlačidlo je stlačené smerom od vás.
2. Teraz pevne stlačte uvoľňovacie tlačidlo a zároveň držte nástavce.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Vyberte príslušenstvo a umyte ho v mydlovej vode alebo v umývačke riadu. Potom dôkladne vysušte.
3. Vyčistíte kryt motora zariadenia vlhkou handričkou. Potom dôkladne vysušte.
4. Uložte zariadenie.

### Pozor:

- Po každom použití vyčistite príslušenstvo.
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky ani ostré predmety, ako sú nože.
- Nikdy neponárajte kryt motora do vody alebo inej tekutiny.



## INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

- Asigurați-vă că tensiunea de la rețea corespunde cu tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice.
- Instalați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă și plană, unde nu poate cădea.
- Părțile acestui aparat pot deveni calde sau fierbinți. Evitați să vă ardeți. Nu atingeți.
- Mâinile dumneavoastră trebuie să fie uscate când atingeți acest aparat, este cablul și ștecherul.
- Acest aparat trebuie să-și piardă căldura, așa că lăsați-i suficient spațiu în jurul lui. De asemenea, nu-l acoperiți.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu apa.
- Nu atingeți acest aparat dacă a fost în contact cu apa. Deconectați-l imediat.
- Acest aparat, cablul și pluta nu pot intra în contact cu sursele de căldură sau cu focul deschis.
- Nu lăsați niciodată cablul să atârne peste marginea chiuvetei, a unui blat sau a unei mese.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză atunci când nu utilizați aparatul electric.
- Scoateți ștecherul din priză trăgând de ștecher și nu de cablu.
- Nu folosiți aparatul electric dacă cablul este deteriorat.
- Nu porniți acest aparat cu un temporizator extern sau cu un sistem separat de control de la distanță.
- Dacă aparatul este defect, nu încercați să îl reparați singur. Apelați întotdeauna la un mecanic calificat să efectueze orice reparație. ar trebui înlocuit de către producător, un furnizor de servicii tehnice sau o persoană cu o calificare echivalentă, pentru a evita orice pericol.
- Copiii cu vârsta peste 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și know-how pot folosi acest aparat
- Copiii cu vârsta sub 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și know-how nu pot folosi acest aparat. Peste 8 ani numai dacă este supravegheat.
- Copiii cu vârsta sub 8 ani nu pot curăța și întreține acest aparat. Peste 8 ani numai dacă este supravegheat.
- Păstrați aparatul, cablul și ștecherul la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Urmăriți copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

## MEDIU INCONJURATOR

- Aruncați materialele de ambalare, cum ar fi cutiile de plastic și carton, în recipientele desemnate.
- Nu aruncați acest produs ca deșeu menajer normal la sfârșitul duratei de viață, ci predați-l la un punct de colectare pentru reutilizarea echipamentelor electrice și electronice. Căutați simbolul de pe produs,

instrucțiunile de utilizare sau ambalajul care indică tipul de deșeu.

- Materialele pot fi folosite conform indicațiilor. Ajutându-ne să reutilizăm și să procesăm materialele sau să reciclăm în alt mod vechiul echipament, veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului.
- Municipality dumneavoastră vă poate spune unde puteți găsi punctul de colectare a deșeurilor desemnat în cartierul dumneavoastră.

## SERVICIU

Dacă apare o problemă neașteptată, vă rugăm să vizitați [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) pentru asistență.

Specificatii tehnice	
Model	AHMD100CO
Rețea	220-240
Frecvență (Hz)	50-60
Clasa de siguranță	2
Putere (Watt)	400
Zgomot (dB(A))	85
Max. Capacitate	-
Timp maxim de funcționare continuă (KB)	5
Dimensiuni (L x l x h) (cm)	15x8,5x19
Lungimea cablului (cm)	83

## DESCRIERE

Aparatul este destinat numai pentru uz casnic, nu pentru uz profesional.  
Descrierea de mai jos corespunde imaginii de la pagina 2.

1. Carcasa motorului
2. Comutator pornit-oprit
3. Buton de eliberare
4. Butoanele de viteză + și -
5. Buton Turbo
6. Bate, pentru baterea/amestecarea albusurilor, frisca, maioneza, budinca, piureul și aluaturile usoare.
7. Cârlițe pentru aluat, pentru amestecarea tipurilor de aluat mai grele, cum ar fi aluatul de pâine.
8. Afișaj digital

## UTILIZARE - INSTALAREA ACCESORIILOR

1. Asigurați-vă că ștecherul este scos din priză.
2. Apăsăți accesoriile în orificiile de pe partea inferioară a aparatului până când se fixează.

## UTILIZARE – AMESTECARE ȘI AMESTECARE

1. Conectați-l la priză. Afișajul se aprinde acum și va clipi. „0” indică setarea vitezei, în timp ce „0:00” indică timpul de funcționare.
2. Porniți dispozitivul cu butonul „pornit”. Afișajul nu mai clipește acum.
3. Începeți să amestecați sau să amestecați la cea mai mică viteză apăsând butonul de viteză „+”. Viteza poate fi mărită apăsând din nou butonul de viteză „+”. Cea mai mare viteză este setarea 6. Prin apăsarea butonului de viteză „-” reduceți viteza. Cronometrul va începe să numere odată ce dispozitivul pornește și va continua numărarea atâta timp cât dispozitivul se amestecă sau se agită.
4. În timpul amestecării sau amestecării, puteți crește temporar viteza apăsând butonul turbo. Viteza trece apoi la o viteză mai mare. Cu toate acestea, vă recomandăm să utilizați această setare doar pentru o perioadă scurtă de timp (maximum 30 de secunde pentru preparate grele)

Mixerul poate fi pornit continuu timp de maximum 5 minute. Când timpul de funcționare ajunge la 5 minute, aparatul se va opri automat. Apoi trebuie să lăsați dispozitivul să se răcească timp de 20 de minute.

5. Pentru a reseta cronometrul, apăsați butonul „pornit” pentru a trece în modul de așteptare. Apoi apăsați din nou pentru a opera dispozitivul. Opriți dispozitivul după utilizare apăsând butonul „pornit”. Apoi scoateți ștecherul din priză.

### Atenție:

Opriți aparatul și deconectați-l din priză înainte de a instala sau schimba accesoriile.

## UTILIZARE - SCOATEREA ACCESORIILOR

1. Asigurați-vă că ștecherul este deconectat și butonul de eliberare este împins departe de dvs.
2. Acum apăsați ferm butonul de eliberare în timp ce țineți atașamentele.

## CURATENIE SI MENTENANTA

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Scoateți accesoriile și curățați-le în apă cu săpun sau în mașina de spălat vase. Apoi uscați bine.
3. Curățați carcasa motorului dispozitivului cu o cârpă umedă. Apoi uscați bine.
4. Depozitați dispozitivul.

### Atenție:

- Curățați accesoriile după fiecare utilizare.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau abrazivi sau obiecte ascuțite, cum ar fi cuțitele.
- Nu scufundați niciodată carcasa motorului în apă sau în orice alt lichid.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уверете се, че мрежовото напрежение съвпада с напрежението, показано на табелката с данни.
- Винаги монтирайте уреда върху стабилна и равна повърхност, където не може да се преобърне.
- Частите на този уред може да се нагряят или нагорещят. Избягвайте да се изгаряте. Не докосвайте.
- Ръцете ви трябва да са сухи, когато докосвате този уред, това са кабелът и щепселът.
- Този уред трябва да губи топлината си, така че му осигурете достатъчно разстояние около него. Също така не го покривайте.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с вода.
- Не докосвайте този уред, ако е бил в контакт с вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с източници на топлина или открит огън.
- Никога не оставяйте кабела да виси над ръба на мивката, работния плот или масата.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато не използвате електрическия уред.
- Извадете щепсела от контакта, като дърпате самия щепсел, а не кабела.
- Не използвайте електрическия уред, ако кабелът е повреден.
- Не включвайте този уред с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.
- Ако уредът е дефектен, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Винаги разполагайте с квалифициран механик, който да извършва всякакви ремонти. Той трябва да бъде заменен от производителя, доставчик на техническо обслужване или лице с еквивалентна квалификация, за да се избегне всякаква опасност.
- Деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и ноу-хау могат да използват този уред
- Деца под 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и ноу-хау не могат да използват този уред. На възраст над 8 години само ако е под надзор.
- Деца под 8-годишна възраст не могат да почистват и поддържат този уред. На възраст над 8 години само ако е под надзор.
- Пазете уреда, кабела и щепсела далеч от деца под 8-годишна възраст.
- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че няма да си играят с уреда.

## ЗАОБИКАЛЯЩА СРЕДА

- Изхвърлете опаковъчния материал като пластмасови и картонени кутии в предназначените за това контейнери.

- Не изхвърляйте този продукт като обикновен домашен отпадък в края на живота му, а го предайте в събирателен пункт за повторна употреба на електрическо и електронно оборудване. Потърсете символа върху продукта, инструкциите за употреба или опаковката, показващ вида на отпадъците.
- Материалите могат да се използват според указанията. Като ни помагате да използваме повторно и обработваме материалите или по друг начин рециклираме старото оборудване, вие ще направите важен принос за опазването на околната среда.
- Вашата община може да ви каже къде да намерите определения пункт за събиране на отпадъци във вашия квартал.

## ОБСЛУЖВАНЕ

Ако възникне неочакван проблем, моля посетете [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) за помощ.

Технически спецификации	
Модел	АНМД100СО
Мрежа	220-240
Честота (Hz)	50-60
Клас по безопасност	2
Мощност (Watt)	400
шум (dB(A))	85
Капацитет	-
Максимално време за непрекъсната работа (КВ)	5
Размери (В x Ш x Г) (cm)	15x8,5x19
Дължина на кабела (cm)	83

## ОПИСАНИЕ

Уредът е предназначен само за домашни цели, а не за професионална употреба. Описанието по-долу съответства на изображението на страница 2.

1. Корпус на двигателя
2. Ключ за включване и изключване
3. Бутон за освобождаване
4. Бутони за скорост + и -
5. Турбо бутон
6. Разбиване, за разбиване/смесване на белтъци, бита сметана, майонеза, пудинг, пюрета и леки теста.
7. Куки за тесто, за смесване на по-тежки типове тесто като тесто за хляб.
8. Цифров дисплей

## УПОТРЕБА - ИНСТАЛИРАНЕ НА АКЕСОАРИ

1. Уверете се, че щепселът е изваден от контакта.
2. Натиснете приставките в отворите на дъното на уреда, докато щракнат на място.

## УПОТРЕБА - РАЗБЪРКВАНЕ И СМЕСВАНЕ

1. Включете го в контакта. Дисплеят сега светва и ще мига. „0“ показва настройката на скоростта, докато „0:00“ показва времето за работа.
2. Включете устройството с бутона „включване“. Сега дисплеят спира да мига.
3. Започнете да разбърквате или смесвате на най-ниската скорост, като натиснете бутона за скорост „+“. Скоростта може да се увеличи чрез повторно натискане на бутона за скорост „+“. Най-високата скорост е настройка 6. С натискане на бутона за скорост „-“ намалявате скоростта. Таймерът ще започне да брои, след като устройството стартира и ще продължи да брои, докато устройството смесва или разбърква.
4. По време на разбъркване или смесване можете временно да увеличите скоростта, като натиснете турбо бутон. След това скоростта се превключва на по-висока скорост. Препоръчваме обаче да използвате тази настройка само за кратко време (максимум 30 секунди за тежки приготвления).

Миксерът може да бъде включен непрекъснато за максимум 5 минути. Когато времето за работа достигне 5 минути, уредът ще спре да работи автоматично. След това трябва да оставите устройството да се охлади за 20 минути.

5. За да нулирате таймера, натиснете бутона „включване“, за да го поставите в режим на готовност. След това го натиснете отново, за да работите с устройството. Изключете устройството след употреба чрез натискане на бутона „включване“. След това извадете щепсела от контакта.

### Внимание:

Изключете уреда и го извадете от контакта, преди да инсталирате или смените аксесоари.

## УПОТРЕБА - ПРЕМАХВАНЕ НА АКЕСОАРИ

1. Уверете се, че щепселът е изключен и бутонът за освобождаване е натиснат от вас.
2. Сега натиснете здраво бутона за освобождаване, докато държите приставките.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Извадете щепсела от контакта.
2. Отстранете аксесоарите и ги почистете в сапунена вода или в съдомиялна машина. След това подсушете добре.
3. Почистете корпуса на двигателя на устройството с влажна кърпа. След това подсушете добре.
4. Съхранявайте устройството.

### Внимание:

- Почиствайте аксесоарите след всяка употреба.
- Не използвайте агресивни или абразивни почистващи препарати или остри предмети като ножове.
- Никога не потапяйте корпуса на двигателя във вода или друга течност.





## ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN  
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS  
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR  
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI  
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

[BESTRON.COM/GUARANTEE](https://bestron.com/guarantee)



## NEED HELP? CHAT WITH US! WHATSAPP CUSTOMER SERVICE

BRAUCHEN SIE HILFE? CHATTE MIT UNS! WHATSAPP KUNDENSERVICE  
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! SERVICE CLIENTÈLE WHATSAPP  
HULP NODIG? CHAT MET ONS! WHATSAPP KLANTENSERVICE  
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! SERVIZIO CLIENTI WHATSAPP  
¿NECESITAS AYUDA? ¡HABLA CON NOSOTROS! SERVICIO AL CLIENTE DE WHATSAPP  
BEHÖVS HJÄLP? CHATTA MED OSS! WHATSAPP KUNDSERVICE

[BESTRON.COM/WHATSAPP](https://bestron.com/whatsapp)



## EASTERN EUROPE CUSTOMER SERVICE

<b>CZECHIA</b>	<a href="mailto:bestron.service.cz@teknihall.com">bestron.service.cz@teknihall.com</a>
<b>SLOVENSKO</b>	<a href="mailto:bestron.service.sk@teknihall.com">bestron.service.sk@teknihall.com</a>
<b>HRVATSKA</b>	<a href="mailto:bestron.service.hr@teknihall.com">bestron.service.hr@teknihall.com</a>
<b>POLSKA</b>	<a href="mailto:bestron.service.pl@teknihall.com">bestron.service.pl@teknihall.com</a>
<b>ROMÂNIA</b>	<a href="mailto:bestron.service.ro@teknihall.com">bestron.service.ro@teknihall.com</a>
<b>BULGARIA</b>	<a href="mailto:bestron.service.bg@teknihall.com">bestron.service.bg@teknihall.com</a>
<b>HUNGARIA</b>	<a href="mailto:bestron.service.hu@teknihall.com">bestron.service.hu@teknihall.com</a>

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**